

第10課

ເມເງິນຕີ 10

どうぐ ざいりょう
道具・材料

ឧបករណ៍និងសំភារៈ

第10課(1) ເມເງິນຕີ 10 (1)

実習生のリンさんは指導員の鈴木さんと作業台の前に立っています。

កម្ពុជាតារិលាភ និង កំពុងយវន័មុខក្នុងការងារជាមួយលាភ ស្តីស្តីគឺ។

第10課(1) ເມເງິນຕີ 10 (1)

すずき こうぐ たな と き
鈴木: 工具を棚から取って来た?

りん: はい、取ってきました。

すずき さぎょう つか じゅんばん なら
鈴木: じゃ、作業で使う順番に並べてください。

りん: えーっと.....。

すずき じゅんばん はんたい
鈴木: その順番でいいの? これとこれ、反対だよ。

りん: ああ、そうですね。ドライバーを先に使います。

すずき
鈴木: そうだね。

S: ເຕີ້ມູກດານຍກຂບຄວດທີ່ເຊື້ອມກາໂຮ?

L: ດາວ ຊຸ່ມດານຍກມກຍ

S: ມຕ්‍රිස ສູມຕະເມັງບຕາມລົ່ມສຳເນົາຍແລ້ວເປົ້າກໍເຮັດ
ການສ່າງ

L: ເມ.....!

S: ຕຽບຕາມລົ່ມສຳເນົາຍເປົ້າແນວໃຈບໍ່? ມາເຣ: ສີຜມາເຣ: ຊຸ່ມຍຸດ
ເບີຍ!

L: ມາ ຕີຕໍ່ເມນເບີຍ ແບບເນົາ: ພຶບຫຼຸດທີ່ວິສມຸນສິນຍ

S: ປົງປົງເບີຍ

第10課(2) ເມເງິນຕີ 10 (2)

実習生のリンさんは作業台に工具を運びました。

ກម្ពុសិក្សាការិលាខ លីន បានលើកឧបករណ៍ទៅក្នៃដែលការងារ

第10課(2) លេខទី 10 (2)

すずき さぎょう こうべ はそん
鈴木: 作業をするまえに、工具が破損していないかどうか、

かくにん
確認します。

りん だいじょうぶ
リン: はい、わかりました。ハンマは大丈夫です。

こわ
ペンチは.....あ、壊れています。

すずき たなか ぶちょう ほうこく
鈴木: じゃ、田中部長に報告して、

ふる あたら こうかん
古いのと新しいのを交換してください。

たなか ぶちょう
リン: 田中部長ですね。わかりました。

S: ធ្វើការត្រួតពិនិត្យថាគាន់បករណ៍ខ្សោចបុទ មុននឹងធ្វើការងារ។

L: បាន ខ្ញុំយល់ហើយ។ ឡើង មិនត្រូវការទេ ដួងប៉ា អាមេរិក..... ខ្សោចហើយ។

S: អញ្ចីន សូមទាក់ទងប្រធានផ្ទេកគឺលោក តាមការ ហើយបុរាណាស់នឹងអាជីវ។

L: គឺប្រធានផ្ទេកគឺលោក តាមការមែនទេ។ ខ្ញុំយល់ហើយ។

第10課(3) លេខទី 10 (3)

実習生のリンさんは、指導員の鈴木さんにネジの締め方を教えてもらっています。

កម្មសិក្សាការិយាភ នឹង បានរៀបចំបង្កើតផ្តល់ពីអ្នកបង្កាត់របស់ខ្លួន

第10課(3) メンテ 10 (3)

すずき ひつよう たな
鈴木: 必要なネジはあの棚にあるから、

じぶん と き
自分で取って来てください。

リン: はい。……1、2、3、足りるかな……よし。

すずき
鈴木: じゃ、ネジを……。

すずき
リン: あのう、鈴木さん。ネジはあと2個しかありません。

もうすぐなくなります。

すずき ほじゅう おし
鈴木: そう。じゃ、補充しておくよ。教えてくれて、ありがとう。

ねが
リン: いいえ、よろしくお願ひします。

S: សូមអារម្មណ៍ដោយខ្លួនឯង ត្រូវបានដំឡើង។

L: ចាត់១៩, ១០ គ្រប់បុរាណ៖.....សម្រេច។

S: អញ្ចីន សូម.....វិស។

L: អារម្មណ៍ សូមត្រូវបានដំឡើង នៅថ្ងៃបុណ្យ។ ដើម្បី
កែយ។

S: អញ្ចីន អញ្ចីន ខ្លួនឯងបំពេញរាយ។ អរគុណដោនបង្ហាញត្រូវ។

L: អគារ សូមមេត្តាយោគយល់ខ្លួន។